



TROPICALIA

R E P Ú B L I C A
D O M I N I C A N A

REPORTE DE SOSTENIBILIDAD
SUSTAINABILITY REPORT
2013



R E P Ú B L I C A
D O M I N I C A N A

REPORTE DE SOSTENIBILIDAD
SUSTAINABILITY REPORT
2013



TROPICALIA

REPÚBLICA
DOMINICANA

INDICE

MENSAJE DE ADRIANA	4
TROPICALIA & FUNDACIÓN TROPICALIA	6
MEDIOAMBIENTE	12
EDUCACIÓN	18
PRODUCTIVIDAD	26
Bienestar & Cultura	30
IMPULSANDO EL DESARROLLO SOSTENIBLE EN 2013	34
SOCIOS & ALIANZAS	36
PRINCIPIOS DEL PACTO GLOBAL DE LAS NACIONES UNIDAS	37

TABLE OF CONTENTS

A WORD FROM ADRIANA	5
TROPICALIA & FUNDACIÓN TROPICALIA	6
ENVIRONMENT	12
EDUCATION	18
PRODUCTIVITY	26
WELLBEING & CULTURE	30
DRIVING SUSTAINABLE DEVELOPMENT IN 2013	34
PARTNERS & ALLIANCES	36
PRINCIPLES OF THE UNITED NATIONS GLOBAL COMPACT	37



MENSAJE DE ADRIANA

Con gran satisfacción les presento nuestro Informe de Sostenibilidad 2013. Hace seis años comenzamos a impulsar el desarrollo sostenible en nuestro negocio, en nuestra fundación y en el Municipio de Miches, ubicado en la provincia de El Seibo, al noreste de República Dominicana.

Este documento evidencia nuestro compromiso con la sostenibilidad, así como con los diez principios del Pacto Global de las Naciones Unidas y su integración a nuestra estrategia y gestión empresarial. El rol de la Fundación Tropicalia ha sido clave para identificar oportunidades de colaboración entre nuestra empresa y la comunidad de Miches bajo un esquema que genera valor compartido.

El 2013 fue un año de crecimiento, desarrollo y renovado compromiso con la sostenibilidad en nuestro negocio. Me complace informarles que por una parte, fui designada CEO de la Organización Cisneros y que además logramos el lanzamiento de Cisneros Real Estate - una división dedicada exclusivamente a la supervisión de los bienes raíces y desarrollos inmobiliarios de nuestra empresa globalmente. Dentro de esta división, Tropicalia es nuestro proyecto más emblemático e innovador, y las lecciones aprendidas de esta experiencia han forjado nuestra visión y metas para los desarrollos actuales y futuros.

En cuanto a nuestras alianzas, recientemente formalizamos una importante colaboración con el Fondo Multilateral de Inversiones del Banco Interamericano de Desarrollo (BID/FOMIN) que busca crear una cadena de valor inclusivo para el turismo sostenible. El objetivo de esta iniciativa es fortalecer la capacidad productiva del sector agrícola y micro-empresarial mediante el acceso a los mercados nacionales e internacionales, por parte del micro y pequeño empresario de Miches.

Después de seis años de colaboración, la Fundación Tropicalia y FONDESA - una institución sin fines de lucro responsable por la expansión de los servicios micro financieros - desarrollarán un nuevo producto financiero dirigido a los beneficiarios del proyecto con el BID/FOMIN. Esta es una gran noticia, pues este tipo de iniciativa es esencial para sostener el desarrollo económico de Miches.

Por otra parte, entre los nuevos socios se incluyen la Fundación Orange Dominicana, cuya misión es promover la educación de las niñas en República Dominicana, y Junior Achievement Dominicana (JADOM), una organización que desarrolla contenidos de educación financiera para niños y jóvenes. El primero apoya nuestro campa-

mento de verano para niñas, y el segundo, nuestro programa extracurricular de emprendimiento agrícola. Además, nos incorporarnos a la junta directiva de Acción EDUCA, una asociación empresarial sin fines de lucro que apoya la política pública educativa de la República Dominicana.

Este año también podemos ofrecer detalles sobre los exitosos resultados de algunos programas que teníamos en marcha anteriormente. Por ejemplo, nuestro Programa de Recuperación y Mantenimiento de Escuelas (PRyME), actualmente opera en 12 centros educativos; renovamos nuestro compromiso con Artemiches, una ONG dedicada a promover programas culturales en la comunidad; y patrocinamos nuevamente la Copa Tropicalia, nuestro torneo anual de béisbol.

Todas estas iniciativas ilustran nuestro pacto con promover el patrimonio cultural, el bienestar y la calidad de la educación en el distrito escolar de Miches. El éxito de estos programas, tanto los más recientes como los que tienen una mayor trayectoria, ha sido realmente inspirador. Cada año aprendemos de nuestras experiencias, hacemos ajustes y asumimos con renovado vigor los retos de llevar adelante la sostenibilidad económica, social y ambiental en Miches y Tropicalia.

No puedo concluir estas líneas sin felicitar a William R. Phelan, Patrick Freeman, Sofía Perazzo y Gustavo A. Román, por su liderazgo, visión y compromiso que hacen de Tropicalia y Fundación Tropicalia una realidad, así como el resto del equipo, por los resultados alcanzados.

Espero disfruten la lectura de este informe,

Adriana Cisneros de Griffin



A WORD FROM ADRIANA

It is with great pleasure that I present our 2013 Sustainability Report. This report marks our 6th anniversary of driving sustainable development in our business, our foundation and the Municipality of Miches, Province of El Seibo, in northeast Dominican Republic. It outlines our commitment to incorporate sustainability and the ten principles of the United Nations Global Compact into our business and development strategy, and illustrates the pivotal role that Fundación Tropicalia plays in creating shared value for our business and the Miches community.

2013 has been a year of growth, development and continued commitment to sustainability in our company. I am pleased to announce that in 2013, I became CEO of the Cisneros Group and launched Cisneros Real Estate - a division solely dedicated to overseeing the corporation's global real estate holdings and developments. Tropicalia is our flagship project, and has been a pioneering experience for Cisneros Real Estate. Lessons learned in Tropicalia inspire our vision and goals for existing and future developments globally.

Regarding partnerships, we recently formalized ongoing collaborations with the Multilateral Investment Fund of the Inter-American Development Bank (MIF/IDB) to create an inclusive supply chain in sustainable tourism. The goal of this initiative is to strengthen the productive capacity of the agricultural and small business sectors by connecting micro and small entrepreneurs to domestic and international demand.

After six years of partnership, Fundación Tropicalia and FONDESA, a non-profit institution responsible for expanding microfinance services, will develop a new financial instrument for the beneficiaries of the MIF/IDB Sustainable Tourism Supply Chain project. This is exciting news, as we believe these initiatives are integral in encouraging sustainable economic development in Miches.

Other new partners include Fundación Orange Dominicana, a corporate foundation whose mission is to promote girls' education in the Dominican Republic, and Junior Achievement Dominicana (JADOM), an organization that develops financial literacy curriculum for school children; the former supports our girls summer camp, and the latter our after-school agricultural entrepreneurship program.

Additionally, we joined the board of Acción EDUCA, a non-profit business association that supports education public policy in Dominican Republic.

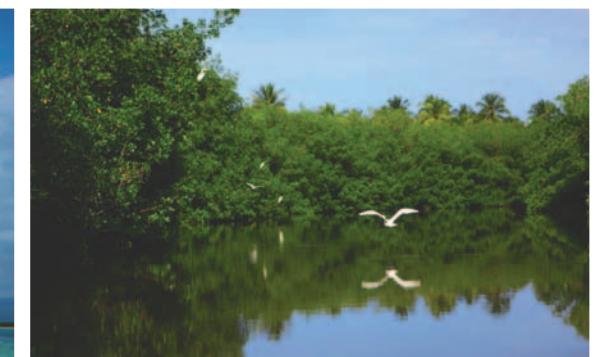
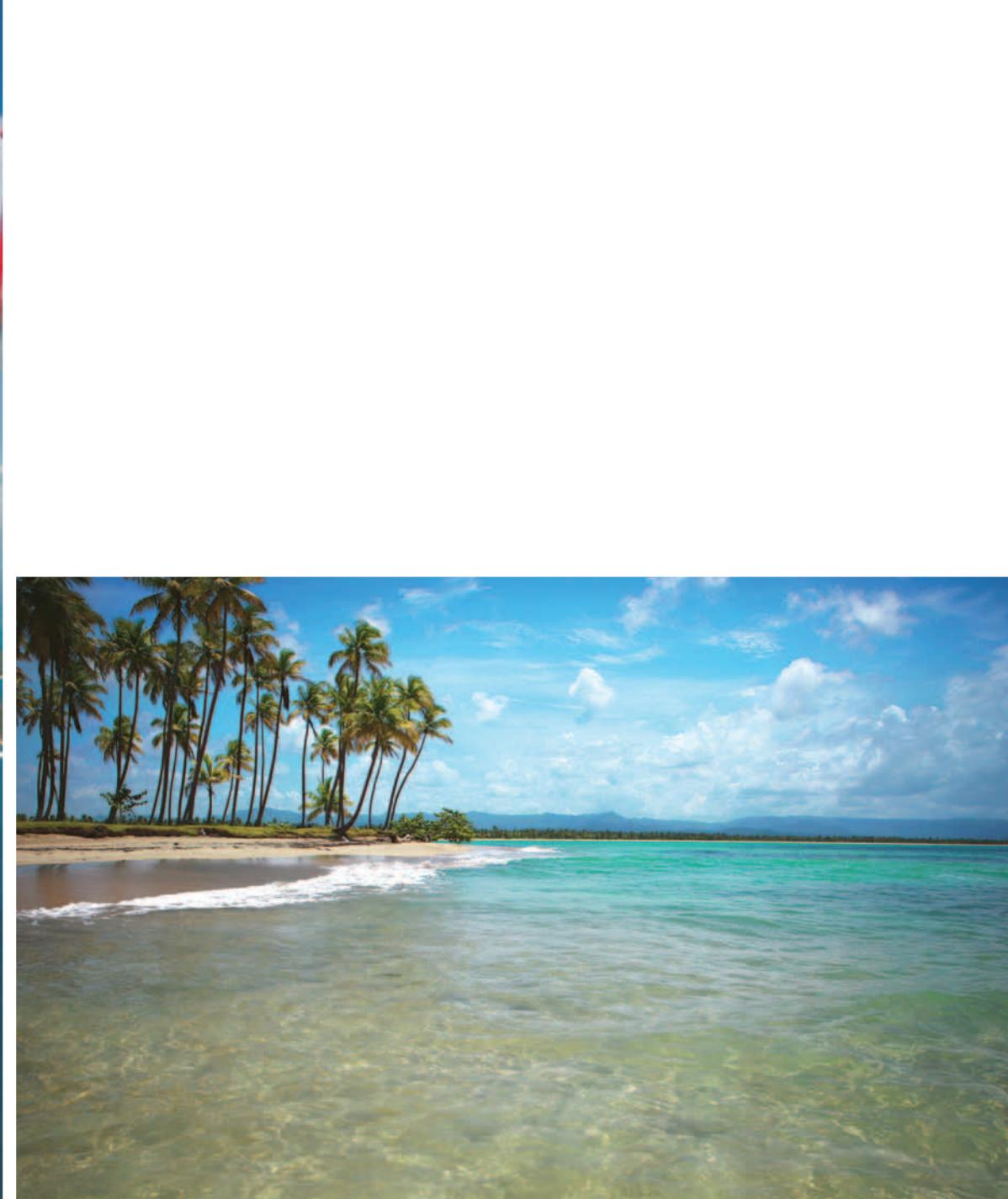
This year we can also report on the continued success of some of our previous programs and partnerships. For instance, our School Renovation and Maintenance Program (PRyME) currently operates in 12 educational centers, we continued our partnership with Artemiches, a local non-profit that supports culture programs in the community, and we again sponsored our annual Copa Tropicalia baseball tournament. These initiatives showcase our ongoing support for promoting local cultural heritage and wellbeing, and improving the quality of education in the Miches school district.

The successes of these many programs and partnerships, both new and old, have truly been inspiring. Every year we learn from our experiences, make adjustments and take on with renewed vigor the challenges of driving economic, social, and environmental sustainability in Miches and Tropicalia.

In closing, I'd like to congratulate William R. Phelan, Patrick Freeman, Sofia Perazzo and Gustavo A. Román for their leadership, commitment, and vision that bring Tropicalia and Fundación Tropicalia to life, as well as the rest of the team, who contributed to obtaining this year's results.

I hope you enjoy the read,

Adriana Cisneros de Griffin



TROPICALIA & FUNDACIÓN TROPICALIA



EL PROYECTO

Tropicalia es un desarrollo turístico de Cisneros Real Estate, la división empresarial que administra la cartera global de bienes raíces y desarrollos inmobiliarios del Grupo Cisneros. Desde sus inicios, Tropicalia mantiene la misión de convertirse en un modelo de referencia para el turismo de lujo, que a su vez sea sostenible y ambientalmente responsable. Se encuentra ubicado en el municipio de Miches, en la costa sur de la Bahía de Samaná, al noreste de República Dominicana y es, sin duda, un lugar único y virgen de gran belleza natural.

El paisaje de Tropicalia se caracteriza por sus colinas, ecosistemas de humedales, manglares, playas de arena blanca, cocoteros y bosques tropicales. Tropicalia está comprometida con emplear los más rigurosos estándares de desarrollo para posicionar a la Bahía de Samaná como un destino único, de lujo responsable y sostenible. Al mismo tiempo, Tropicalia apoya activamente el desarrollo socioeconómico de las comunidades aledañas del municipio de Miches a través de su fundación, la Fundación Tropicalia, establecida en 2008.

La Fundación Tropicalia diseña e implementa programas comunitarios para los múltiples stakeholders o grupos de interés de Tropicalia. Trabaja con los sectores público y privado, la sociedad civil, el mundo académico y las organizaciones internacionales para asegurar el desarrollo sostenible, la prosperidad de la región y para desarrollar programas en cuatro grandes áreas de trabajo: Medioambiente, Educación, Productividad y Bienestar y Cultura.

Al transcender las realidades de las organizaciones con y sin fines de lucro, Tropicalia y la Fundación Tropicalia han adquirido los conocimientos técnicos necesarios para comprender las necesidades sociales en función de la productividad de la empresa. Tropicalia y la Fundación Tropicalia dependen de un equipo de colaboradores nacionales e internacionales expertos en turismo, bienes raíces y desarrollo comunitario para identificar y coordinar los programas de

alto impacto que impulsan el valor compartido¹ tanto para la comunidad como para la empresa.

Los estándares de desarrollo de Tropicalia crearán un destino caracterizado por su nivel y responsabilidad ambiental. El proyecto dispondrá de dos hoteles de lujo, un campo de golf profesional de 18 hoyos diseñado por el aclamado Tom Doak y un spa de servicio completo, instalaciones capaces de atraer a viajeros de todo el mundo a las costas del sur de la Bahía de Samaná.

Cisneros Real Estate organizó un concurso internacional para facilitar la selección de la firma de arquitectura que desarrollará el primer hotel de Tropicalia. Los términos de referencia del certamen exigían propuestas que incorporaran la sostenibilidad, las tradiciones culturales y arquitectónicas, así como el lujo responsable. De treinta y dos postulaciones se seleccionaron tres firmas, las cuales participaron en un taller de introducción mediante una visita de una semana a la República Dominicana y a Tropicalia. Como resultado de este encuentro, los tres concursantes –Isay Weinfeld, TEN Arquitectos + Zurcher (Enrique Norten y Ronald Zurcher) y Ateliers Jean Nouvel– sometieron sus propuestas de diseños conceptuales para el proyecto. Próximamente, Cisneros Real Estate y los ejecutivos de Tropicalia seleccionarán la firma ganadora, y comenzarán a trabajar en 2014.

¹ El concepto de valor compartido, sobre el cual se basa la visión de sostenibilidad de Tropicalia, se centra en las conexiones entre el progreso social y económico. Reconoce que las necesidades de la sociedad, no sólo las necesidades económicas convencionales, definen los mercados y señala que atender las limitaciones o perjuicios sociales no aumenta necesariamente los costos internos. Las empresas pueden innovar a través de las nuevas tecnologías, métodos de operación y estrategias de gestión, lo que puede resultar en un aumento de la productividad y la ampliación del mercado.

Kramer, Mark R. & Porter, Michael E., "Creación de Valor Compartido: Cómo reinventar el capitalismo - y desatar una ola de innovación y el crecimiento". Harvard Business Review. Enero-febrero de 2011, pgs. 4-17

THE PROJECT

Tropicalia, a tourism development project of Cisneros Real Estate, has set a clear and consistent goal of becoming a global model of sustainable and environmentally responsible, high-end tourism. It is located in the municipality of Miches, along the southern coast of the Samaná Bay in northeast Dominican Republic, a unique and unspoiled site of great natural beauty. Tropicalia's terrain is characterized by rolling hills, wetland ecosystems, mangroves, white-sand beaches, coconut plantations and tropical forests.

Tropicalia's commitments to employ rigorous development standards will uniquely position the Samaná Bay as a responsible and sustainable luxury destination. Simultaneously, Tropicalia actively supports the socioeconomic development of adjacent communities in the municipality of Miches, via its foundation, Fundación Tropicalia, established in 2008. Fundación Tropicalia designs and implements community programs for Tropicalia's multiple stakeholders. It works in partnership with the public and private sectors, civil society, academia and international organizations to ensure the sustainable development and prosperity of the region, and to develop programs that support environment, education, productivity, and wellbeing and culture.

The ability to collaborate across for-profit and non-profit boundaries has given both Tropicalia and Fundación Tropicalia the technical knowledge necessary to deeply appreciate societal needs, and simultaneously comprehend company productivity. Tropicalia and Fundación Tropicalia depend on a skilled team of national and international associates who understand tourism, real estate and community development to identify and coordinate high-impact programs that drive shared value¹ for both the community and the business.

Tropicalia's advanced development standards aim to create an environmentally sound, luxury destination. The project will be anchored by two luxury branded hotels and include amenities, such as an 18-hole championship golf course designed by the acclaimed Tom Doak and a full service spa, which are guaranteed to entice travelers from around the world to visit the southern shores of the Samaná Bay.

This year Cisneros Real Estate hosted a carefully orchestrated, global architectural competition to select an architect for the development of Tropicalia's first hotel. Requests for proposals emphasized sustainability, cultural and architectural traditions, and responsible luxury. Three firms, narrowed down from an initial thirty-two, were invited to the site for one week to serve as a formal introduction to the Dominican Republic and Tropicalia. Along with completing the workshop, the three contestants, Isay Weinfeld, TEN Arquitectos + Zurcher (Enrique Norten and Ronald Zurcher), and Ateliers Jean Nouvel, were asked to submit their first round of conceptual designs for the project. Cisneros Real Estate and Tropicalia executives will select the winning firm and begin design in early 2014.

¹ Tropicalia's sustainability strategy is influenced by the concept of shared value, which focuses on the connections between societal and economic progress. It recognizes that societal needs, not just conventional economic needs, define markets, and that addressing societal harms and constraints does not necessarily raise internal costs. Firms can innovate via new technologies, operating methods, and management approaches, resulting in increased productivity and market expansion. Kramer, Mark R. & Porter, Michael E., "Creating Shared Value: How to reinvent capitalism - and unleash a wave of innovation and growth". Harvard Business Review. January-February 2011, pgs. 4-17.

MICHES Y LA BAHÍA DE SAMANÁ, REPÚBLICA DOMINICANA

Miches, el municipio en el que se encuentra Tropicalia, pertenece a la provincia de El Seibo y está situado en las costas sureñas de la majestuosa Bahía de Samaná. Las actividades económicas de la región incluyen la agricultura, la ganadería, la pesca artesanal, artesanías locales y pequeños negocios. Con una población de aproximadamente 21.000 habitantes, Miches alberga un paisaje rural de exuberante vegetación, manglares, humedales, sierras, bosques tropicales y cocoteros, playas de arena blanca y el Refugio de Vida Silvestre Laguna Redonda y Limón.

La Bahía de Samaná conecta a Miches con otros asentamientos costeros, incluyendo Santa Bárbara de Samaná y el Parque Nacional de los Haitises, los cuales tienen una gran historia cultural y riqueza natural. La bahía, que durante la época colonial ofrecía un refugio de protección para piratas de la zona, es un paradisíaco santuario para más de 3.000 ballenas jorobadas que migran cada año durante los meses de invierno y primavera para reproducirse y dar a luz a su cría. De hecho, el Club de las Bahías más Bellas del Mundo ha incluido la Bahía de Samaná en su lista, siendo una de las dos bahías del Caribe que cuenta con esta distinción.

A pesar de sus virtudes, Miches afronta los retos socioeconómicos típicos de las regiones emergentes, como por ejemplo: el limitado acceso a otros mercados, las escasas oportunidades de empleo, los bajos niveles de educación y una débil infraestructura vial y de comunicaciones. Este aislamiento histórico ha limitado las oportunidades de desarrollo comúnmente disponibles en el este de la República Dominicana. Sin embargo, en los últimos cinco años se han incrementado notablemente la disponibilidad de servicios básicos como Internet, energía y señal celular. Próximamente una nueva autopista conectará Miches a otros mercados en Punta Cana, lo que permitirá la dinamización económica del municipio.

MICHES AND THE SAMANÁ BAY, DOMINICAN REPUBLIC

Miches, the municipality in which Tropicalia is located, pertains to the El Seibo Province and is located on the southern shores of the majestic Samaná Bay. The region's economic activities include agriculture, cattle-raising, artisanal fishing, local artisan crafts and small businesses. With a population of approximately 21,000 people, Miches boasts a rural landscape composed of lush vegetation, mangroves, wetlands, rolling hills, tropical and coconut forests, white sand beaches, and the Laguna Redonda and Limón Wild Life Refuge.

The Samaná Bay connects Miches to other coastal settlements, including Santa Bárbara de Samaná and the Haitises National Park, all of which are rich in culture and natural history. The bay, which served as a safe-haven for pirates during the colonial period, hosts over 3,000 humpback whales who migrate annually during the winter and spring months to give birth and mate in this paradisaical sanctuary. In fact, the Most Beautiful Bays in the World Club has included Samaná Bay on its list, one of two bays to hold such a title in the Caribbean.

Miches' virtues are not void of the socioeconomic challenges typical of emerging rural communities, and include: limited market access; scarce employment opportunities; low levels of education; and lack of reliable road and communications infrastructure. This historical isolation has arrested development opportunities commonly available in eastern Dominican Republic; yet in the last five years strides have been taken to remedy this disadvantage. While availability of basic services like reliable internet, cellphone signals and energy has increased dramatically, a new highway will soon connect Miches to other markets in Punta Cana, enabling renewed economic growth and diversification.



MICHES

DE LA FILOSOFÍA A LA ACCIÓN

Para Tropicalia, la sostenibilidad es el eje central de su filosofía empresarial. Tropicalia promueve un modelo de gestión responsable en el sector turístico, el cual permite incorporar los intereses de sus stakeholders en la toma de decisión del negocio. Tropicalia busca el equilibrio social, ambiental y económico apoyándose en varios marcos teóricos como: la filantropía catalítica, la responsabilidad social corporativa y el valor compartido, entre otros. Seis años de experiencia adquirida en el campo de trabajo, y previos a iniciar la construcción, han proporcionado el escenario perfecto para identificar estrategias donde tanto la comunidad como el negocio puedan prosperar.

COMPROMISOS CLAVE CON LA SOSTENIBILIDAD

- 1 PROTECCIÓN Y CONSERVACIÓN**
del medioambiente
- 2 SOCIOS Y PROVEEDORES**
seleccionados en base a la creación de valor compartido y su compromiso con la sostenibilidad
- 3 ESTÁNDARES DE DISEÑO Y DESARROLLO**
que garantizan una construcción ecológica y de alta calidad
- 4 DINAMIZACIÓN ECONÓMICA Y DESARROLLO COMUNITARIO**
impulsado a través de la Fundación Tropicalia

Un ejemplo de cómo Tropicalia se mueve desde la filosofía a la acción, es la conformación de su Comité de Sostenibilidad en el año 2009, un grupo de trabajo interdisciplinario integrado por ejecutivos de alta dirección de diversas áreas incluyendo: Recursos Humanos, Finanzas, Desarrollo, Operaciones y Relaciones Comunitarias. El Comité se reúne anualmente y tiene la tarea de integrar efectivamente la sostenibilidad con la gestión empresarial. Las decisiones del Comité, han llevado a Tropicalia a suscribirse al Pacto Global de las Naciones Unidas, a aprobar varios proyectos de valor compartido y a aplicar criterios de sostenibilidad en las diferentes áreas del proyecto.

Otro ejemplo es la selección y relación permanente de Tropicalia con Sinergo Development Group, una empresa costarricense que tiene más de 20 años de experiencia en el desarrollo inmobiliario y el sector hotelero ambientalmente responsable. Sinergo participa en el Comité de Tropicalia y proporciona asesoramiento en el desarrollo y la estrategia de operaciones, así como en las relaciones comunitarias y gubernamentales. Además, identifica y hace recomendaciones con respecto a nuevos socios potenciales para las fases de desarrollo que involucran infraestructura y planificación maestra.

Los programas desarrollados por el equipo de Sinergo han recibido numerosos premios en Responsabilidad Social Corporativa, liderazgo comunitario, prácticas ambientales y empresariales ejemplares, así como la gestión sostenible de recursos naturales.

Tropicalia está comprometida con la protección de los derechos humanos de acuerdo a la Declaración Universal de los Derechos Humanos, ateniéndose a todas las leyes y normas laborales, y operando contra la corrupción al entablar un diálogo abierto y transparente con representantes gubernamentales y otros stakeholders. A través de sus diferentes fases de desarrollo, Tropicalia convertirá estos compromisos en políticas que aboguen por la equidad de género, el apoyo a la igualdad de oportunidades laborales y el rechazo al trabajo infantil, alentando la libertad individual de asociación.

FROM PHILOSOPHY TO ACTION

Sustainability is at the heart of Tropicalia's corporate philosophy. Tropicalia represents a responsible, stakeholder approach to management in the tourism industry, and applies several theoretical frameworks like catalytic philanthropy, corporate responsibility and shared value, among others, to ensure that economic, social and environmental issues are considered when making decisions. Six years of on-the-ground experience prior to breaking ground has provided the perfect setting for identifying strategies where both the community and the business can thrive.

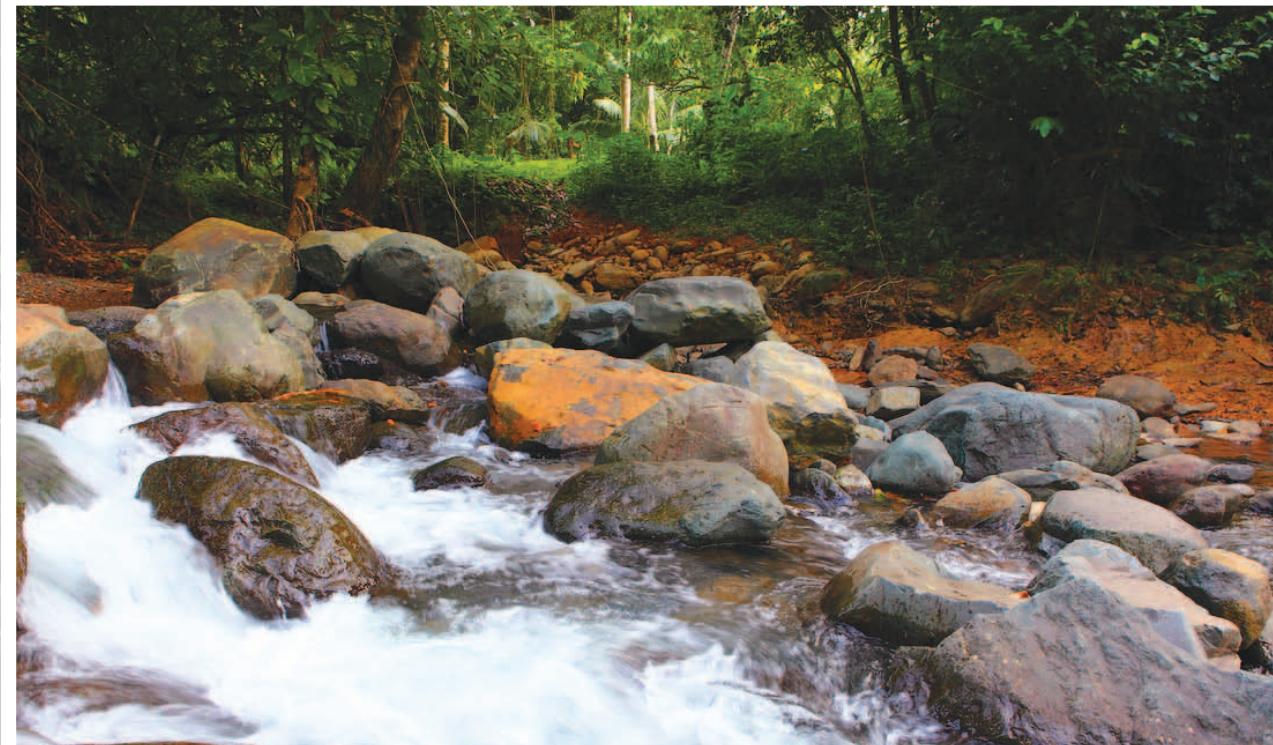
KEY SUSTAINABILITY COMMITMENTS

- 1 PROTECTION & CONSERVATION**
of the natural environment
- 2 PARTNERS & PROVIDERS**
selected based on shared value creation and their commitment to sustainability
- 3 DESIGN & DEVELOPMENT STANDARDS**
that guarantee quality and environmentally-sound construction
- 4 ECONOMIC DIVERSIFICATION & COMMUNITY DEVELOPMENT**
fomented by Fundación Tropicalia programs in the Miches community

As an example of how Tropicalia moves from philosophy to action, the company can cite the creation of its Sustainability Committee in 2009, an interdisciplinary working-group composed of C-level executives, ranging from Human Resources and Finance to Development, Operations and Community Relations. This Committee meets annually and is tasked with effectively integrating sustainability into business strategy. The Committee has been responsible for making critical decisions, including ratifying Tropicalia's commitment to the United Nations Global Compact, approving various shared value projects and implementing sustainability criteria in different areas of the project.

Yet another example is Tropicalia's selection of and ongoing relationship with Sinergo Development Group, a Costa Rican company that has over 20 years of experience in the environmentally conscious real estate and hospitality development business. Sinergo participates in Tropicalia's Committee and provides continuous support, advice, and consultation in development and operations strategy, as well as community and government relations. Additionally, they identify and make recommendations regarding potential new partners for developmental phases involving infrastructure and master planning. Programs developed by Sinergo's team have received numerous awards for Corporate Social Responsibility, leadership in community contributions, exemplary environmental and business practices, and sustainable resource management.

Tropicalia is committed to human rights protection in accordance with the Universal Declaration of Human Rights, abides by all laws and labor standards, and works against corruption by holding open and transparent dialogue with government officials and other stakeholders. Throughout its different development phases, Tropicalia will more robustly translate these commitments into policies that advocate for gender equity, support equal opportunity employment, refute child labor, and encourage the individual freedom of association.



MEDIOAMBIENTE ENVIRONMENT

RESCATE DE PLAYA COSTA ESMERALDA

El rescate de la playa Costa Esmeralda es una iniciativa de Tropicalia y la Fundación Tropicalia, que se ha llevado a cabo en colaboración con las autoridades locales para hacer cumplir las regulaciones ambientales y los esfuerzos de conservación.

Esta asociación conserva 200 metros lineales de playa en Costa Esmeralda, en los que se prohíbe el tráfico de vehículos motorizados, se reduce el manejo inadecuado de los desechos sólidos y la basura y se crea conciencia. Tropicalia y la Fundación Tropicalia designaron una parcela de tierra para el estacionamiento de vehículos a una distancia prudente de la orilla del mar y colocaron estratégicamente contenedores de basura y carteles informativos para fomentar, entre los visitantes, un comportamiento respetuoso hacia el medioambiente.

Además, Tropicalia organizó un taller de capacitación ambiental donde 13 empleados que cuidan Costa Esmeralda aprendieron acerca del ecosistema, la flora y la fauna y las buenas prácticas de protección costera.

REPORTE DE CUMPLIMIENTO AMBIENTAL

Cada seis meses, Tropicalia presenta un informe de cumplimiento ambiental para su aprobación al Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales (MIMARENA). En el año 2013, se presentaron y aprobaron dos, lo que nos lleva a un total de seis informes de cumplimiento ambiental completados.

Estos informes reflejan la intención y el compromiso de Tropicalia para crear sistemas de gestión que minimizan su impacto ambiental e identificar, monitorear y gestionar los aspectos ambientales más significativos dentro de las operaciones del resort.

Algunos aspectos considerados incluyen:

1. Consumo energético y de agua.
2. Reciclaje y eliminación de residuos sólidos y aguas residuales.
3. Manejo de sustancias peligrosas y emisiones de gases.
4. Desarrollo comunitario y cultural a través de la contratación de mano de obra local, de acuerdo con las políticas de recursos humanos.

El Informe de Cumplimiento Ambiental también esboza el Programa de Manejo y Adecuación Ambiental que establece los procedimientos que permiten cumplir con las normas ambientales y prevenir, controlar, mitigar, compensar y corregir los impactos ambientales identificados dentro de la huella de Tropicalia.



COSTA ESMERALDA BEACH RESCUE

The Costa Esmeralda Beach Rescue is a Tropicalia and Fundación Tropicalia initiative that works with local authorities to enforce environmental regulations and conservation efforts. This partnership conserves 200 linear meters of coastline in Costa Esmeralda by staving off motor vehicle traffic, reducing inadequate solid waste management and littering, and raising awareness. Tropicalia and Fundación Tropicalia designated a plot of terrain a healthy distance from the shore as a parking lot, and strategically placed trash bins and informational signs to encourage ecofriendly behavior from visitors. Additionally, Tropicalia organized an environmental training workshop where 13 employees that safeguard Costa Esmeralda learned about ecosystem functions, flora and fauna, and best practices for protecting coastal environments.

ENVIRONMENTAL COMPLIANCE REPORT

Every six months Tropicalia submits an environmental compliance report for approval to the Ministry of Environment and Natural Resources (MIMARENA). In 2013, two reports were submitted and approved, contributing to a total of six environmental compliance reports completed.

These reports evidence Tropicalia's intent and commitment to create on-site management systems that ensure minimal environmental impact whereby Tropicalia identifies, monitors, and manages significant environmental aspects within resort operations, including but not limited to:

1. Water and energy use
2. Recycling and disposal of solid waste and sewage
3. Management of hazardous substances and gas emissions
4. Community and cultural development via the employment of a local workforce consistent with their human resources policies.

The environmental compliance report also outlines Tropicalia's Program of Management and Environmental Adaptation, which establishes procedures compliant with environmental regulations, and enables the prevention, control, mitigation, compensation and correction of environmental impacts identified within the footprint of Tropicalia.



PROYECTO DE INVESTIGACIÓN DE LA LAGUNA REDONDA Y SU CUENCA

La Fundación Tropicalia encargó un estudio ambiental para analizar la calidad del agua en la Laguna Redonda, un hábitat protegido de agua salobre, ubicado al este de Tropicalia. Este estudio de 12 meses comenzó a finales de 2013 y hasta ahora incluye:

- ✓ Recopilación de datos biológicos de la fauna acuática y terrestre.
- ✓ Recolección de datos geográficos y meteorológicos.
- ✓ Recopilación preliminar de la tierra, el agua y datos de calidad del aire.
- ✓ Evaluación de la vulnerabilidad de las especies asociadas en el ámbito local, regional, nacional y mundial.
- ✓ La instalación de equipos de control de última generación para evaluar la emisión de partículas nocivas para el ambiente.
- ✓ Control diario del agua de la laguna y el análisis bisemanal del agua a diferentes profundidades.
- ✓ Creación de procedimientos a seguir para la determinación del Índice de Calidad de las aguas de la Laguna Redonda.

Este estudio toma muestras de agua y monitorea las tendencias climáticas durante 365 días consecutivos, para determinar la relación que existe entre las condiciones acuáticas y los cambios meteorológicos. Como resultado, se pueden identificar las fuentes de contaminación con más precisión, con el fin de diseñar estrategias de mitigación, campañas de educación ambiental, y otros programas coherentes para proteger el hábitat de vida silvestre de la Laguna Redonda.

Yonattan cree en un Miches ‘más verde, más renovable’... siente que... Miches es más que playas, también está compuesto de diversos recursos naturales que se deben entender para convivir con ellos y conservarlos para el disfrute de futuras generaciones.

“Mi objetivo es que cuando nos pregunten: ven acá, ¿qué hay en Miches? Le podamos decir todo lo que tiene Miches y eso se logra a través de la concientización”.

– Yonattan Mercado

Ganador del Premio Nacional de la Juventud, Boletín Comunitario, 13a Edición, mayo-junio 2013.

LAGUNA REDONDA WATERSHED RESEARCH PROJECT

Fundación Tropicalia commissioned an environmental study to analyze water quality in Laguna Redonda, a protected habitat and brackish water lagoon located just east of Tropicalia. This 12-month study began in late 2013, and thus far includes the:

- ✓ Collection of biological data of aquatic and terrestrial fauna
- ✓ Collection of geographic and meteorological data
- ✓ Preliminary collection of land, water, and air quality data
- ✓ Assessment of the vulnerability of associated species at the local, regional, national, and global level
- ✓ Installation of state-of-the-art monitoring equipment that evaluates the emission of environmentally critical particulates
- ✓ Daily monitoring of water in the lagoon and bi-weekly analysis of water at varying depths
- ✓ Creation of procedures to be followed for determining the Quality Index of the waters of Laguna Redonda

This study will take daily water samples for 365 consecutive days in order to draw conclusions regarding water quality in relationship to weather patterns, and thus identify contamination sources with more precision. As a result, Tropicalia and Fundación Tropicalia will be able to devise accurate mitigation strategies and relevant environmental education campaigns and programs to protect the Laguna Redonda wildlife habitat.

Yonattan believes in a ‘greener, more renewable’ Miches... He feels that... Miches is more than beaches, it is also composed of diverse natural resources that all should learn to live with and conserve so that future generations can enjoy them.

“My goal is that when we are asked: ‘Hey, so what’s in Miches?’ We can talk about what Miches has, and that’s achieved through awareness.”

– Yonattan Mercado

Winner of the National Youth Award, Community Newsletter, 13th Edition, May-June 2013



EDUCACIÓN

EDUCATION

DESARROLLO PROFESIONAL PARA DOCENTES

El aprendizaje exitoso depende de una enseñanza adecuada. Por esta razón la Fundación Tropicalia, en colaboración con el programa de Actualización de Maestros en Educación (AME) de la Fundación Cisneros, ha ofrecido cursos de desarrollo profesional para educadores de Miches desde el año 2008. Hasta la fecha, AME ha contado con 351 participaciones de maestros de Miches en sus cursos.

En el año 2013, la Fundación Tropicalia coordinó tres cursos en línea y 89 maestros en servicio se inscribieron en: Desarrollo humano y superación de la pobreza, Enseñanza de educación ambiental, y Comunicación y organización escolar. Estos maestros aprendieron cómo analizar el ciclo de la pobreza, a promover las mejores prácticas ambientales y a mejorar las estrategias de comunicación, respectivamente.

Para completar con éxito estos cursos, durante tres meses los docentes dedicaron 150 horas en foros online, completando lecturas, tareas y presentando proyectos. Cada curso requirió que el maestro aplique lo aprendido a su contexto escolar a través de la planificación de las lecciones de aula y la participación activa de sus alumnos.

PROGRAMA DE LA ESCUELA MODELO

La Fundación Tropicalia estudió la Escuela Básica La Mina, con el fin de profundizar su conocimiento técnico del sistema de educación pública y observar el desempeño docente-alumno y los procesos de enseñanza-aprendizaje. Esta escuela cuenta con nueve maestros que enseñan a 366 estudiantes de edad preescolar hasta el 8º grado, que provienen de familias dedicadas al trabajo agrícola y a servicios domésticos, traduciéndose en bajos ingresos y bajos niveles de educación en el hogar.

Teniendo en cuenta los datos demográficos y estilos de enseñanza similares en todo el municipio, la Escuela Básica La Mina es un estudio de caso que aplica a todos los centros educativos que conforman el distrito escolar de Miches.

Con este programa, la Fundación Tropicalia trabajó con los maestros de La Mina en las áreas de lectura, escritura y lenguaje mediante la planificación de lecciones, actividades y ejercicios que involucran a sus alumnos y estimulan la creatividad. Para ayudar a los maestros a evitar metodologías de instrucción monótonas y repetitivas, se les proporcionó estrategias y ejercicios diseñados para desarrollar el pensamiento crítico y fomentar el concepto de “aprender haciendo” en las aulas, lo que impactó en los resultados de aprendizaje de 150 escolares de primero a cuarto grado.



PROFESSIONAL DEVELOPMENT FOR SCHOOL TEACHERS

Successful learning depends on successful teaching, and for this reason Fundación Tropicalia, in collaboration with AME/Fundación Cisneros, has been offering professional development courses for Miches educators since 2008, resulting in more than 351 unique participations to date.

In 2013, Fundación Tropicalia coordinated three on-line courses with a total participation of 89 school teachers who enrolled in: Human Development and Overcoming Poverty; Teaching Environmental Education; and Communication and School Organization, where they learned how to analyze the poverty cycle, promote best environmental practices, and improve communications strategies, respectively. To successfully complete these courses, teachers spend 150 hours over three months participating in on-line forums, completing readings and submitting projects. Every course requires teachers to constructively engage their students and apply course content to their school context via lesson planning.

MODEL SCHOOL PROGRAM

Fundación Tropicalia studied the La Mina Primary School in order to better understand the dynamics of the public school system, and assess teacher-student performance and teaching-learning processes. This school employs nine teachers who instruct 366 students from preschool to 8th grade, most of whom come from low-income, low-education families that work in agriculture and domestic labor. Given similar demographics and teaching styles throughout the municipality, the La Mina Primary School provides an accurate sample study of the education centers that comprise the Miches school district.

Under the guise of this program, Fundación Tropicalia worked with La Mina educators in the areas of reading, writing and language skills by designing lesson plans, activities and exercises that engaged their students and stimulated creativity. To help teachers avoid monotonous and repetitive instruction methodologies, Fundación Tropicalia provided strategies and exercises designed to develop critical thinking and to encourage the concept of “learning by doing” in classrooms, impacting the learning outcomes of 150 students from the 1st to 4th grade. of 150 students from the 1st to 4th grade.

PROGRAMA DE RECUPERACIÓN Y MANTENIMIENTO DE ESCUELAS (PRyME)



ESTUDIANTES



PROFESORES

SCHOOL RENOVATION & MAINTENANCE PROGRAM (PRyME)



STUDENTS



TEACHERS

EL GUACO

Escuela Básica El Guaco coordinó la construcción de tres bancos y un desagüe del techo; la reparación de los desagües de tierra, baños, lavamanos y columnas alrededor de la entrada, y la siembra del césped en el patio de la escuela. Este trabajo benefició a 1 maestro y 39 estudiantes.

39

1

LA GINA TV CENTER

El liceo TV Centro La Gina pintó las paredes exteriores e interiores, realizó el mantenimiento general de la infraestructura, y coordinó la reparación de plomería y electricidad. Este trabajo benefició a 5 profesores y 173 estudiantes.

173

5

KM. 6

La Escuela Básica Km.6 construyó una nueva aula, beneficiando a 5 maestros y 241 alumnos.

241

5

EL CEDRO

La Escuela Básica El Cedro reconstruyó un aula de primer grado, favoreciendo a 15 maestros y 428 alumnos.

428

15

LICEO PADRE DANIEL

El Liceo Padre Daniel pintó las paredes exteriores y reparó el letrero de la escuela, el techo y varios baños, en beneficio de 18 profesores y 750 alumnos.

750

18

EN TOTAL

En total, los esfuerzos del programa PRyME en el año 2013 beneficiaron a 44 maestros y 1.631 alumnos de cinco escuelas. En cuanto a las siete escuelas restantes de la red PRyME, la Fundación Tropicalia apoya constantemente su gestión, ejerciendo un papel de asesoría en el mantenimiento, la administración y los procesos académicos.

1,631

ESTUDIANTES

44

PROFESORES

In 2013, Fundación Tropicalia supported the administration, restoration, and upkeep of five of the twelve schools that participate in the PRyME network. An essential piece of the PRyME methodology is the integration and empowerment of the education community so that they become their own change agents.

EL GUACO

El Guaco Primary School coordinated the construction of three benches, repaired ground drains, built a roof drain, repaired bathrooms and sinks, repaired columns around the entrance, and planted grass in the school's courtyard. This work impacted 1 teacher and 39 students.

39

1

LA GINA TV CENTER

La Gina TV Center High School painted exterior and interior walls, maintained general infrastructure and coordinated plumbing and electrical repairs. This work impacted 5 teachers and 173 students.

173

5

KM. 6

Km. 6 Primary School built a new classroom, impacting 5 teachers and 241 students.

241

5

EL CEDRO

Cedro Primary School reconstructed a first-grade classroom, impacting 15 teachers and 428 students.

428

15

LICEO PADRE DANIEL

Padre Daniel High School painted exterior walls and repaired their school sign, the roof and several bathrooms, impacting 18 teachers and 750 students.

750

18

IN TOTAL

In total, the 2013 efforts of the PRyME program impacted 44 teachers and 1,631 students in five schools. As for the remaining seven schools in the PRyME network, Fundación Tropicalia consistently supports their success by playing an advisory role in maintenance, management and academic processes.

1,631

STUDENTS

44

TEACHERS



PROGRAMA DE BECAS E INTERCAMBIO CULTURAL

La Fundación Tropicalia coordina un programa de becas e intercambio cultural con la Universidad ISA (*Instituto Superior de Agricultura o UIUSA*) para apoyar el desarrollo académico, profesional y personal de jóvenes Micheros. Cada año, se otorgan tres becas a bachilleres sobresalientes de Miches.

La Universidad ISA es reconocida nacionalmente por la calidad de sus carreras universitarias en las ciencias agrónomas. Para apoyar a los becados, la Fundación Tropicalia también proporciona un programa de “trabajo con estudio”, donde durante su período vacacional los estudiantes aportan sus conocimientos a los programas agrícolas comunitarios de la Fundación Tropicalia, adquiriendo de esa manera experiencia en el terreno.

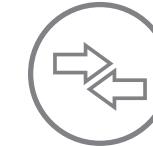
Fundación Tropicalia gestionó oportunidades de intercambio cultural y profesional, en las cuales los becados realizaron una visita guiada por el Centro Cultural Eduardo León Jimenes y adquirieron conocimientos sobre arte dominicano y contemporáneo; también visitaron la fábrica de tabacos La Aurora, donde aprendieron sobre el ciclo completo de producción de los tabacos más finos de República Dominicana. Al final de cada uno de los intercambios culturales, los estudiantes comparten con egresados de la UIUSA para fomentar su red de contactos y conocer la trayectoria profesional de antiguos alumnos.



PROGRAMA LEAF

La Liga de Emprendedores Agrícolas en Formación (LEAF) es un programa extracurricular creado por la Fundación Tropicalia para fortalecer los valores, el liderazgo y el espíritu emprendedor y para enseñar a los estudiantes que la agricultura, si se hace bien, puede ser una profesión rentable y respetable. En el año 2013, la Fundación Tropicalia y LEAF se asociaron con Junior Achievement Dominicana (JADOM), una organización sin fines de lucro que desarrolla programas de alfabetización financiera y emprendimiento para reforzar las habilidades empresariales de los estudiantes.

100 estudiantes de La Gina participaron en LEAF y aprendieron de los contenidos de JADOM, gracias a la colaboración de una red de empresarios voluntarios. Los estudiantes trabajaron en los huertos escolares del TV Centro La Gina y la Escuela Básica La Gina, donde cultivaron y vendieron cilantro, berenjena, pimiento y zanahoria. Las ganancias de la cosecha fueron reinvertidas en sus escuelas y también subvencionaron otras actividades escolares.



SCHOLARSHIP AND CULTURAL EXCHANGE PROGRAM

Fundación Tropicalia coordina un programa de becas e intercambio cultural con la Universidad ISA (*Instituto Superior de Agricultura o UIUSA*) para apoyar el desarrollo académico, profesional y personal de jóvenes Micheros. Cada año, se otorgan tres becas a bachilleres sobresalientes de Miches.

Universidad ISA es una universidad de cuatro años que se especializa en ciencias agrícolas. Para apoyar a los estudiantes becados, Fundación Tropicalia también proporciona un programa de “trabajo con estudio”, donde durante su período vacacional los estudiantes aportan sus conocimientos a los programas agrícolas comunitarios de la Fundación Tropicalia, adquiriendo de esa manera experiencia en el terreno.

In 2013, students gained on-the-ground work experience by supporting Fundación Tropicalia community agriculture programs during their vacation time, and received a guided tour of Centro Cultural Leon Jimenes where they learned about Dominican and contemporary art. They also visited the La Aurora cigar factory, where they learned about the entire production cycle of the Dominican Republic's finest cigars. At the end of each cultural exchange, students interact with UIUSA alumni to network and learn about their professional paths and accomplishments.



LEAF PROGRAM

The League of Enterprising Farmers in Training (LEAF) is an extracurricular program created by Fundación Tropicalia to strengthen values, leadership and entrepreneurship by teaching students that farming, if done right, can be a profitable and admirable profession. This year, Fundación Tropicalia and LEAF partnered with Junior Achievement Dominican Republic (JADOM), a non-profit organization that develops financial literacy and entrepreneurship curriculum for school children, to reinforce student's business skills. In 2013, 100 students in La Gina participated in LEAF, as well as a network of volunteer entrepreneurs who taught students JADOM content. Students worked in the La Gina TV Center and La Gina school gardens where they planted and sold cilantro, eggplant, peppers and carrots. The profits from the harvest were reinvested in their gardens and supported extracurricular activities.



PROGRAMA DE ALFABETIZACIÓN DE ADULTOS (PAA)

Después de tres años de implementación de su programa de alfabetización de adultos (PAA), la Fundación Tropicalia fusionó los esfuerzos del PAA con Quisqueya Aprende Contigo, el plan nacional del gobierno dominicano para eliminar el analfabetismo, y lo amplió a un total de 22 adultos en la comunidad de La Gina. Con el fin de apoyar la experiencia de aprendizaje de los alumnos, se ofrecieron exámenes oftalmológicos gratuitos y 16 participantes recibieron anteojos o lentes de contacto gratis. Al graduarse del PAA, la Fundación Tropicalia incentiva a los estudiantes a continuar su educación con el fin de obtener sus grados de educación primaria y secundaria.



ASOCIACIÓN EDUCA

En 2013, la Fundación Tropicalia se convirtió en un miembro de la junta directiva de EDUCA, una ONG establecida por los líderes del sector privado preocupados por la calidad de la educación en República Dominicana. EDUCA es una de las organizaciones más influyentes en las políticas públicas para la educación. A lo largo del año, EDUCA ha proporcionado servicios de asistencia y asesoramiento técnico para mejorar los programas de educación de la Fundación Tropicalia en Miches.



ADULT LITERACY PROGRAM

After three years implementing its Adult Literacy program (PAA), this year Fundación Tropicalia merged PAA efforts with the Dominican government's national plan to eliminate illiteracy, *Quisqueya aprende contigo*, and expanded it to adult learners in the La Gina community, for a total of 22 participants. In order to support students' learning experience, free eye exams were offered and 16 participants received glasses or contact lenses free of charge. Upon graduating from PAA, Fundación Tropicalia encourages learners to continue their education and eventually obtain their primary and high school degrees.



EDUCA PARTNERSHIP

In 2013 Fundación Tropicalia became a board member of EDUCA, an NGO established by private sector leaders concerned about the quality of education in the Dominican Republic; today EDUCA is one of the most important influencers in Education Public Policy. Throughout the year, EDUCA has provided technical assistance and advisory services to improve Fundación Tropicalia's education programs in Miches.



PRODUCTIVIDAD
•
PRODUCTIVITY



UNA CADENA DE VALOR PARA EL TURISMO SOSTENIBLE EN MICHES

En 2012, la Fundación Tropicalia recibió la aprobación del Fondo Multilateral de Inversiones del Banco Interamericano de Desarrollo (BID/FOMIN) para la inclusión de la micro y pequeña empresa en la cadena de valor del turismo sostenible en Miches.

El proyecto busca fortalecer la capacidad productiva (tanto en calidad como en cantidad) del sector agrícola y apoyar el crecimiento de los micro y pequeños empresarios para mejorar su acceso al mercado local. Durante 36 meses, el proyecto fomentará una cadena de valor sostenible y ambientalmente responsable en Miches, con el fin de satisfacer la demanda generada por Tropicalia y otras empresas anclas.

Bajo el marco de las mejores prácticas agrícolas y la producción orgánica, el proyecto diversificará la producción agrícola y mejorará las condiciones sociales, económicas y ambientales para los agricultores y pequeños empresarios de Miches. El proyecto pretende beneficiar y certificar en producción orgánica a al menos 300 agricultores y aumentar sus ingresos promedio en un 30%, crear 10 nuevos microemprendimientos y poner en funcionamiento un nuevo producto financiero dirigido a los agricultores y microempresarios que participan en el proyecto.

Marzo de 2013 marcó la fecha oficial de inicio de este proyecto, y en diciembre de 2013, la Fundación Tropicalia logró identificar el coordinador del proyecto y el equipo ejecutor, contrató nueve consultores y recibió el primer desembolso de fondos de más de 130.000 dólares americanos, lo que representa el 15.8% de la inversión total prevista por el FOMIN.

DIVERSIFICANDO LA PRODUCCIÓN AGRÍCOLA

La Fundación Tropicalia continúa apoyando al programa de diversificación agrícola y seguridad alimentaria en Miches, originalmente establecido en colaboración con la Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) y el Desarrollo Económico Rural Dominicano (Fundación REDDOM). Los esfuerzos incluyeron la prestación de apoyo técnico y administrativo a 17 agricultores y 1.580 m² de invernaderos durante su primer ciclo de cultivo. Los beneficiarios de este programa produjeron y comercializaron con éxito sus cosechas en los mercados locales y regionales.

Desde el 1 de mayo al 31 de agosto, los participantes generaron un ingreso bruto combinado de 301.000 pesos dominicanos por la venta de 18.750 libras de pimientos. Aunque el potencial de estos invernaderos es ciertamente mucho mayor, la producción en el año 2013 fue buena teniendo en cuenta que era un período de construcción y aprendizaje para todos los involucrados. Como paso siguiente, la Fundación Tropicalia ha invitado a estos agricultores para que continúen su formación bajo los hospicios del proyecto BID / FOMIN y perfeccionen sus habilidades comerciales y técnicas de producción.

A SUSTAINABLE TOURISM SUPPLY CHAIN IN MICHES

In 2012 Fundación Tropicalia received approval from the Inter-American Development Bank's Multilateral Investment Fund (IDB/MIF) for the project *Inclusion of the Micro and Small Enterprise into the Sustainable Tourism Supply Chain in Miches*, which seeks to strengthen the productive capacity (both in terms of quality and quantity) of the agricultural sector and support the growth of micro and small entrepreneurs by connecting them to local demand. This 36-month development project will facilitate the creation of a sustainable, environmentally responsible, and local supply chain in Miches in order to meet future demand generated by Tropicalia and other anchor companies.

By promoting agricultural diversification under an organic and best agricultural practices framework, the project will improve social, economic and environmental conditions for farmers and business operators in Miches. The project plans to benefit and organically certify at least 300 farmers, create 10 new business ventures, increase average incomes by 30%, and create a new financial product to support farmers and micro-entrepreneurs who are interested in becoming part of this supply chain.

March 2013 marked the official start date of this project, and by December 2013, Fundación Tropicalia successfully identified its project coordinator and executing team, hired nine consultants, and received its first disbursement of funds of over \$130,000, representing 15.8% of MIF's total planned investment.

DIVERSIFYING AGRICULTURAL PRODUCTION

Fundación Tropicalia continued supporting the Agricultural Diversification and Food Security Program in Miches, originally established in partnership with the United States Agency for International Development (USAID) and Rural Economic Development Dominican (Fundación REDDOM). Efforts included providing technical and administrative support for 17 farmers and 1,580 m² of greenhouse infrastructure during their first cultivation cycle. Beneficiaries of this program successfully produced and marketed their bell peppers in local and regional markets.

From May 1st to August 31st, participants generated combined gross revenue of DOP 301,000 from the sale of 18,750 pounds of bell peppers. Though the potential for these greenhouses is admittedly much higher, production in 2013 was good considering it was a period of building and learning for everyone involved. As a next step, Fundación Tropicalia has invited these farmers to continue their training under the hospices of the IDB/MIF project, and fine-tune their business skills and production techniques.

MICRO FINANZAS PARA EMPRENDEDORES LOCALES

La alianza con el Fondo para Desarrollo Inc. (FONDESA), una institución de micro finanzas sin fines de lucro que ofrece servicios de intermediación financiera a micro y pequeñas y empresas, sigue siendo sólida. Hasta la fecha, FONDESA ha aportado más de 110 millones de pesos dominicanos en forma de micro préstamos para los emprendedores locales, en beneficio de los siguientes sectores: agricultura, comercio, servicios, consumo, mejora de la vivienda, pecuaria y la manufactura.

Tan sólo en el año 2013, fueron otorgados 848 préstamos, que suman más de 38 millones de pesos dominicanos. Estos préstamos fortalecieron 1.177 puestos de trabajo y se beneficiaron 1.315 familias; destacando que el 39.5% de los clientes de FONDESA son mujeres.

Este año la Fundación Tropicalia y FONDESA firmaron un apéndice a su convenio de colaboración para desarrollar un nuevo instrumento financiero y establecer un fondo rotatorio que ofrece tasas de interés preferenciales y términos flexibles de pago para los beneficiarios del proyecto con el BID/FOMIN. Esto permitirá fomentar una cadena de valor para el turismo sostenible anteriormente mencionado.

MICROFINANCE FOR LOCAL ENTREPRENEURS

Partnership with Fondo para el Desarrollo, Inc. (FONDESA), a non-profit, microfinance institution that provides financial intermediation services to small and microenterprises, remains strong. To date, FONDESA has placed over 110 million Dominican pesos in the form of microloans for local entrepreneurs, impacting the following sectors: agriculture, commerce, services, consumption, housing improvement, livestock, and manufacturing.

In 2013 alone, 848 loans were issued, totaling more than DOP 38 million. These loans strengthened 1,177 jobs and benefited 1,315 families; 39.5% of FONDESA's clients are female.

This year Fundación Tropicalia and FONDESA signed an addendum to their existing Memorandum of Understanding (MOU) to develop a new financial instrument and establish a rotating fund that offers preferential interest rates and flexible terms of payment for the beneficiaries of the IDB/MIF Sustainable Tourism Supply Chain project previously mentioned.

SECTORES IMPACTADOS POR FONDESA:



SECTORS BENEFITED BY FONDESA:





BIENESTAR & CULTURA

WELLBEING & CULTURE

"SOY NIÑA, SOY IMPORTANTE" CAMPAMENTO DE VERANO

En el año 2012, la Fundación Tropicalia patrocinó el campamento de verano "Miches Saludable", que fue el programa piloto que llevó al lanzamiento en 2013 del campamento diurno "Soy niña, soy importante".

El campamento "Soy niña, soy importante" contó con la participación de 100 niñas de edades comprendidas entre 10 y 15 años, en el que se incorporaron temas de autoestima, seguridad, desarrollo profesional y personal, salud, nutrición y ejercicio, en las actividades de diversión y recreo.

El objetivo del campamento fue recordar a las niñas su valor en la sociedad e inculcar en ellas las habilidades socio-emocionales necesarias para tomar decisiones importantes como la permanencia en la escuela y a cómo cuidarse para evitar los embarazos no planificados.



"Me gustó todo, especialmente la charla de la autoestima donde nos pintamos las caras representando cómo nos sentíamos."

– Marlen De La Cruz, 13 años

participante de "Soy niña, soy importante," Boletín Comunitario, 15a Edición, agosto 2013

"Además de que somos personas importantes para la sociedad, tenemos derechos y tenemos que formarnos en valores."

– Katiana Díaz, 14 años

participante de "Soy niña, soy importante," Boletín Comunitario, 15a Edición, Agosto 2013

"I'M A GIRL, I'M IMPORTANT" SUMMER CAMP

In 2012 Fundación Tropicalia sponsored a "Healthy Miches" summer camp, which acted as the pilot program that led to the launch of an all-girls day-camp called "I'm a girl, I'm important" in 2013. The camp brought together 100 girls ages 10-15 years-old and incorporated self-esteem, safety, career and personal development, health, nutrition, and exercise programs into fun, recreational camp activities. The camp's objective is to remind girls of their value in society, and instill in them the socio-emotional skills needed to make informed and important decisions like staying in school, staying safe and avoiding unplanned pregnancies.

"In addition to being important people in society, we have rights and we have to educate ourselves in values."

– Katiana Díaz, 14 years old

I'm a Girl, I'm Important" camp participant, Community Newsletter, 15th Edition, August 2013

"I liked everything, especially the conversation about self-esteem where we painted our faces representing how we felt."

– Marlen De La Cruz, 13 years old

I'm a Girl, I'm Important" camp participant, Community Newsletter, 15th Edition, August 2013



COPA TROPICALIA

El año 2013 marcó la madurez de la Copa Tropicalia, un torneo de béisbol juvenil que alcanzó su cuarta edición integrando a la comunidad y promoviendo el deporte, la recreación y la sana competencia.

Con la participación de tres equipos (Miches, La Gina y El Cedro) y un total de 60 jugadores, el evento contó con el apoyo de empresarios, organizaciones no gubernamentales, periodistas y el gobierno local de Miches; entre ellos reunieron más de 100.000 pesos dominicanos que complementaron las contribuciones de la Fundación Tropicalia para restaurar, antes del torneo, el estadio de béisbol de Miches.

Las reparaciones incluyeron el mantenimiento general de la valla del outfield, baños, banquillos (dugouts), plomería, jardinería y trazado de las líneas del terreno, recolección de basura y pintura. Quinientas personas asistieron al torneo y compartieron con música y comida en un ambiente ameno y familiar. Miches ganó su tercera Copa Tropicalia, recibiendo como premio equipos deportivos.

BOLETÍN DE LA COMUNIDAD

En el año 2013, la Fundación Tropicalia continuó con la publicación y difusión de su boletín de la comunidad a través de ocho nuevas ediciones. La tirada del boletín cuenta con 2.000 ejemplares por edición, los cuales son distribuidos de manera gratuita en 50 puntos de la comunidad de Miches. El objetivo del Boletín Comunitario es facilitar nuevos conocimientos con relación al desarrollo sostenible y la responsabilidad individual, generar una cultura de acceso a la información, fomentar la lectura y compartir noticias de actualidad, perfiles de líderes comunitarios y artículos educativos para niños y adultos.

INICIATIVAS CULTURALES

La Fundación Tropicalia mantuvo su compromiso de apoyar las iniciativas culturales de la comunidad a través del trabajo en alianza con: el gobierno local, Artemiches, artesanos locales y la Feria Cultural y de Producción de El Seibo. A través de estas relaciones, la Fundación Tropicalia participó activamente y apoyó la "Semana Cultural de Artemiches", un evento anual donde se exponen las artes orales, plásticas y dramatizadas en la comunidad.

También se respaldó la iniciativa "Una nueva cara para Miches", donde voluntarios pintaron diseños temáticos en las fachadas de las casas que bordean la carretera principal de la entrada a Miches, dando a los visitantes una bienvenida colorida y alegre.

Las celebraciones anuales de Carnaval, organizadas por el gobierno local de Miches, y la exposición de las delicias culinarias locales en la Feria Cultural y de Producción de El Seibo, donde un grupo de mujeres presentaron dulces caseros elaborados con coco, leche y lechosa, también recibieron el apoyo de la Fundación.

COPA TROPICALIA

2013 marked the fourth annual Copa Tropicalia, a youth baseball tournament that brings together members of the community and promotes exercise, recreation and healthy competition.

This year, three teams for a total of 60 players participated. With the support of businessmen, NGOs, journalists, and the local Miches Government, more than 100,000 Dominican pesos was raised to match Fundación Tropicalia's contributions to restore the Miches Baseball Stadium prior to the tournament. Repairs included general maintenance to the outfield fence, bathrooms, dugouts and plumbing; landscaping and tracing the baseball diamond; collecting trash; and painting. Five-hundred people attended the tournament, coming together for a day of family fun, food, music and banter. Miches won its third Copa Tropicalia, and received sports equipment as their prize.

COMMUNITY NEWSLETTER

In 2013 Fundación Tropicalia continued the publication and circulation of its Community Newsletter, issuing eight new editions. With each edition, Fundación Tropicalia circulates 2,000 copies of the newsletters in more than 50 distribution points in Miches. The mission of the Community Newsletter is multifaceted, promoting self-awareness regarding sustainable development and individual responsibility; providing locals with access to information; encouraging a culture of reading; and featuring recent news, community leaders, and educational articles for adults and children.

CULTURAL INITIATIVES

Fundación Tropicalia also sustained its commitment to supporting community cultural initiatives by partnering once again with the local government, Artemiches, local artisans and the Cultural and Production Fair of El Seibo. Via these partnership, Fundación Tropicalia actively participated in or supported: the annual "Semana Cultural de Artemiches", which showcased local arts, artisan crafts and storytelling; the initiative "A New Face for Miches", where volunteers painted themed designs on the facades of the homes that line the main entrance road to Miches, giving visitors a colorful and cheerful welcome to the community; the annual Carnaval celebrations hosted by the Miches local government; and the exposition of local culinary delights in the Cultural and Production Fair of El Seibo, where a women's group featured home-made sweets made from coconut, milk, and papaya.

IMPULSANDO EL DESARROLLO SOSTENIBLE EN 2013



PROMOViendo el desarrollo sostenible
6 AÑOS



MEDIOAMBIENTE: INFORMES DE CUMPLIMIENTO AMBIENTAL, RESCATE COSTA ESMERALDA, ESTUDIO DE AGUA DE LAGUNA REDONDA



DESARROLLO PROFESIONAL PARA DOCENTES
89 MAESTROS



PROGRAMA DE RECUPERACIÓN Y MANTENIMIENTO DE ESCUELAS
12 ESCUELAS



PROGRAMA DE BECAS
4 BECAS



PROGRAMA DE ALFABETIZACIÓN DE ADULTOS
22 ADULTOS



"SOY NIÑA, SOY IMPORTANTE" CAMPAMENTO DE VERANO
100 NIÑAS



INICIATIVA DE MICROFINANZAS CON FONDESA
38 MILLONES DOP, 1.315 FAMILIAS BENEFICIADAS



UNA CADENA DE VALOR DEL TURISMO SOSTENIBLE **130.000 USD**,
QUE REPRESENTA **15.8%** DE LAS INVERSIONES PREVISTAS POR EL BID/FOMIN



CULTURA: BOLETÍN COMUNITARIO, ARTEMICHES, FERIA DE LA CULTURA
Y PRODUCCIÓN DE EL SEIBO, Y APOYO AL GOBIERNO LOCAL Y ARTESANOS



COPA TROPICALIA **4º TORNEO**

DRIVING SUSTAINABLE DEVELOPMENT IN 2013

ADVANCING SUSTAINABLE DEVELOPMENT
6 YEARS

ENVIRONMENT: ENVIRONMENTAL COMPLIANCE REPORTS,
COSTA ESMERALDA BEACH RESCUE, LAGUNA REDONDA WATER STUDY

PROFESSIONAL DEVELOPMENT FOR SCHOOL TEACHERS
89 TEACHERS

SCHOOL RENOVATION AND MAINTENANCE PROGRAM
12 SCHOOLS

SCHOLARSHIP PROGRAM
4 SCHOLARSHIPS

ADULT LITERACY PROGRAM
22 ADULTS

"I'M A GIRL, I'M IMPORTANT" SUMMER CAMP
100 GIRLS

MICROFINANCE INITIATIVE WITH FONDESA
38 MILLION DOMINICAN PESOS, 1,315 FAMILIES BENEFITTED

A SUSTAINABLE TOURISM SUPPLY CHAIN
130,000 USD, REPRESENTING **15.8%** IDB/MIF'S PLANNED INVESTMENT

CULTURE: COMMUNITY BULLETIN, ARTEMICHES, EL SEIBO CULTURAL
AND PRODUCTION FAIR, AND LOCAL GOVERNMENT SUPPORT

COPA TROPICALIA **4TH TOURNAMENT**

SOCIOS Y ALIANZAS

PARTNERS & ALLIANCES

GOBIERNO GOVERNMENT

Municipalidad de Miches
Municipality of Miches

Ministerio de Educación de la República Dominicana
Ministry of Education of the Dominican Republic

Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales
Ministry of Environment and Natural Resources

Ministerio de Turismo
Ministry of Tourism

SOCIEDAD CIVIL Y ORGANIZACIONES SIN FINES DE LUCRO

CIVIL SOCIETY & NON-PROFIT
ORGANIZATIONS

Artemiches

Acción Empresarial por la Educación EDUCA
EDUCA

Comité Pro-Desarrollo Turístico y de Conservación de los
Recursos Naturales de Miches (CONATURA-Miches)
Pro-Tourism Development and Conservation of Natural
Resources Committee of Miches

Fondo para el Desarrollo, Inc. (FONDESA)

Fundación Cisneros

Fundación Tropicalia

Fundación REDDOM
Rural Economic Development Dominican

Instituto Dominicano de Desarrollo Integral (IDDI)
Dominican Institute for Integral Development

Junior Achievement Dominicana (JADOM)

Red Nacional de Apoyo Empresarial para la Protección
Ambiental (ECORED)
National Network of Business Support for Environmental
Protection

The Ocean Foundation

ORGANIZACIONES INTERNACIONALES INTERNATIONAL ORGANIZATIONS

Fondo Multilateral de Inversiones, del Banco Interamericano
de Desarrollo (FOMIN-BID)
Multilateral Investment Fund, Inter-American Development Bank
(MIF-IDB)

Pacto Mundial de las Naciones Unidas
United Nations Global Compact

Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional
(USAID)
United States Agency for International Development (USAID)

EMPRESAS BUSINESS

Auberge Resorts
Arquitecto Pérez Morales & Asociados

Baird & Associates
Carbone Smolan Agency (CSA)

Christian Liaigre
Cisneros Group

Cisneros Real Estate
Cooper, Robertson & Partners

Ecomar, SA
EDSA

Ernst & Young
Fer Figheras

Holsteinson & Asociados, SA (HOLASA)

Horwath HTL
Jacober Creative

PricewaterhouseCoopers
Renaissance Golf Design

Sheila Donnelly & Associates (SDA)
Sinergo Development Group

INSTITUCIONES ACADÉMICAS ACADEMIC INSTITUTIONS

Universidad ISA (Instituto Superior de Agricultura)
ISA University (College of Agriculture)

PRINCIPIOS DEL PACTO GLOBAL DE LAS NACIONES UNIDAS

PRINCIPLES OF THE UNITED NATIONS GLOBAL COMPACT

DERECHOS HUMANOS HUMAN RIGHTS

1 Las empresas deben apoyar y respetar la protección de los derechos humanos reconocidos universalmente; y PG. 11, 14
Businesses should support and respect the protection of internationally proclaimed human rights; and PG. 11, 15

2 Asegurarse de que no son cómplices de violaciones de los derechos humanos..... PG. 11, 14
Make sure that they are not complicit in human rights abuses. PG. 11, 15

NORMAS LABORALES LABOR STANDARDS

3 Las empresas deben apoyar la libertad de afiliación y el reconocimiento efectivo del derecho a la negociación colectiva; .. PG. 11
Businesses should uphold the freedom of association and the effective recognition of the right to collective bargaining; ... PG. 11

4 La eliminación de todas las formas de trabajo forzado y obligatorio; PG. 11
The elimination of all forms of forced and compulsory labor; PG. 11

5 La abolición efectiva del trabajo infantil; y PG. 11
The effective abolition of child labor; and PG. 11

6 La eliminación de la discriminación en materia de empleo y ocupación..... PG. 11
The elimination of discrimination in respect of employment and occupation. PG. 11

MEDIOAMBIENTE ENVIRONMENT

7 Las empresas deberán mantener un enfoque preventivo que favorezca el medio ambiente; PG. 4, 8, 10, 14
Businesses should support a precautionary approach to environmental challenges; PG. 5, 9, 11, 15

8 Fomentar las iniciativas que promuevan una mayor responsabilidad ambiental; y PG. 4, 8, 10, 14, 16, 24
Undertake initiatives to promote greater environmental responsibility; and PG. 5, 9, 11, 15, 17, 25

9 Estimular el desarrollo y la difusión de las tecnologías favorables al medio ambiente. PG. 8, 10, 14, 24, 28
Encourage the development and diffusion of environmentally friendly technologies. PG. 9, 11, 15, 25, 28

ANTICORRUPCIÓN ANTI-CORRUPTION

10 Las empresas deben trabajar contra la corrupción en todas sus formas, incluidas la extorsión y el soborno. PG. 11
Businesses should work against corruption in all its forms, including extortion and bribery. PG. 11



R E P Ú B L I C A
D O M I N I C A N A

FUNDACIÓN TROPICALIA



Publicación:	Published on:
18 de abril de 2014	April 18, 2014
Contacto:	Contact:
Sofía Perazzo	Sofia Perazzo
Directora Ejecutiva	Executive Director
Fundación Tropicalia	Fundacion Tropicalia
sperazzo@cisneros.com	sperazzo@cisneros.com
Contenido:	Content:
The Ocean Foundation	The Ocean Foundation
Diseño:	Design:
Jacober Creative	Jacober Creative
Fotografía:	Photography:
Fer Figheras	Fer Figheras

